

الاستاذ الكبير
دوران انشليبيك
المحامي بتونس
ومحرر جريدة تونس الاشتراكية



كليشي حفر شمسور

اصدر الاستاذ دوران انشليبيك في هذا العام كتابه القيم الذي سماه «تاريخ الصحافة والحريات العامة بالولاية التونسية» التي فيه على تاريخ الصحافة التونسية منذ عهد الحماية الى الان مليا بما صدر في في شأنها من القوانين المقيدة لحريتها.

والاستاذ فضلا عن كونه من رجال القانون في هذه البلاد فهو زعيم الاشرايين وكانه كان يتنبأ بالظروف الحسنة التي تهب لنشر كتابه فقد ظهر في قته ليشح للرأي العام حقا حريته منه تونس وترجو ان تسترد في القريب الساحل انشاء الله والاستاذ معروف بمناصره للتونسيين في كل شدة وكلهم يذكرون له بالفضل ما ابداه من العطف في مختلف الظروف لا سيما عند ما خلقت جرائدهم وقدم لهم جريده رغم ما كان بينه وبين البعض من التراسق بالاقلام مصرحا بأنه لا يتأخر عن مساعدة من يعتقد انهم مظلومون.

ونحن نبدأ بشر مقدمة هذا الكتاب النفيس ونستشر فصوله بالتتابع في الاعداد القادمة ان شاء الله في الرابع عشر من شهر اكتوبر سنة ١٩٣٤ اي بعد ثلاثة اعوام من عقد معاهدة باردو التي جاءت بانتصاب الحماية الفرنسية على الولاية التونسية اصدر حضرة باي تونس امرا باقتراح من السفير العام بول كامبون نص على تطبيق القانون الفرنسي الصادر في ٢٩ يوليو ١٨٨١ الخاص بالصحافة على البلاد التونسية مع الاحتفاظ بشروط تلائم البلاد التونسية ومع بيان الاجراءات التي يتطبق بها ذلك القانون.

وفي صميم تنظيم ادارة الحماية وحدانية الاجراءات الادارية والمالية والقضائية التي اقيمت في البلاد وكلها انظمة لم تكن مستقرة وكافية وفي اثناء الصعوبات المتنوعة التي كان من هانها ان تقوم بالخارج كما تقوم بادخل وكانت تقوم فعلا في كل حين تصادم القانون الاساسي الجديد للبلاد التونسية - عزم المقيم العام الذي كانت سيطرته عرضة للحملات الانتقادية العنيفة على ان يحقق

البقية على الصفحة الثانية

الدكتور محمود الماطري



(كليشي حفر شمسور)

طبيب الابدان والارواح

للطبيب وصحة تدوى من خوف الدار وحسنا
ن هؤلاء الذين يحتلون الدار ويحيطون بشخص العراف
الدكتور لا يريدون الخروج الى الابد
وكانت قلوب المنتظرين على الباب
كما تسالها اغصن الزيتون. وها هو الطبيب الذي
ترك مرضه بلا علاج وامرض اصحابه بمرض
الجوي واليهام والشفق يعود فيشفى هؤلاء واولئك
لم نساله ههنا كان وما سيكون لان في شهادته

الحال ابلغ شهود فصيح قائل

وانما اكتفينا ان ناصف الراحة الكريمة.

وقبل الحد الوضي المشرق وكفى يا غنيمه

اردنا ان نحظى بصييا كريمة الشعب من
لقاه الطبيب العائد من الصحراء وكنا نحسب
الدخول اليه سهلا ميسورا ولكننا ما اشرقنا على
منزله في ضاحية المنوبة حتى راينا الجماهير من
جميع طبقات الشعب التونسي ملتفة بالدار وفي
مدخلها كتلة بشرية كثيفة فقبل البنا ان الدخول
مستحيل.

واستظرا ان تخرج الجماهير المحتشدة

واحل الدار لتخل المكان لغيرها وطال انتظارا

ونحن نسم اننا بعد الترحيب التي نظمت خصيصا

في كل عام تعلق الرايات على بابك وتشعل
الانوار فرحا بمرور هذا اليوم عليك وانت تحمل
اسم المسلم ولكن هل فقدت شخصك وعرفت ان
كان يحل بعض شمائل المصطفى ؟
اجتهد ان نقلد نبيك في بعض خصاله فانه
المثل الاعلى للرجل الكامل الذي تشهد الانسانية
منذ خلقت.

الاهم خطر قسرة بصلواتك وصلاحك وعمر

قلوبنا به حبه واحترام شريعته وسنته

محمد

صلى الله عليه وسلم

ما من مسلم الا ويرغب من صميم قلبه ان
لو عاش في زمن النبي الكريم ليعمل قلبه من نور
طاعته وهبة شخصه الجليل وما من مسلم الا يود
لو من الله عليه برؤية ابي الزهراء في عالم الاحلام
والارواح فان من رآه في المنام كمن رآه حقا كما
قال عليه الصلاة والسلام.

اطيل التفكير في اوصافه الشريفة التي جاءت
في كتب الميرة واتبين اوصاف جميع بني الانسان
لعل احد فيهم يمشي مسا عرف من اوصاف النبي
الكامل فلا يجد وصفا من اوصافه الا في رجل
معروف بالعلمة والكمال.

كان اذا صافح رجلا لا يرسل يده حتى يكون
مصافحه الاول الذي يرسلها

وانت تشعر في مصافحة الناس بشيء كثير
من اخلاقهم فعورا يسرى اليك من الممس
تعرّف من يفضلك ممن يعبك ومن يود اطالة
رؤيتك ممن يود التخلص منك الا ترى بعضهم
لا يكاد يصافحك حتى يسحب نك يده كأنما لمسته
عرب و آخر يمد يده مرخاة كالعجين المائع لا
لا تحس نسا حرارة ولا قوة لانه يصافحك
بلا قلب.

محمد الرقيق الشعور العظيم الاخلاق يغشى
ان يسحب يده من مصافحه مسكلا يترك في نفسه
انرا يحزنه.

واذا التفت انتفت معا . انظر الى العظمة
التي تنهال عليك من هذا الوصف الذي يقرؤه
الكثيرون ولا يلتفتون الى انه او يحسبه نه بعض
الافاضل العدة التي تعرف عن شخص بعينه
وتلازمه ون غيره

الانفلات معا لا يكون الا من شجاع قدام
لا يستعمل في الانفلات نصف عينه اربم وجهه
او يدبر رقبته دون جسمه ليتخلص خائسا او
يتجسس مخائلا او ليفاجه قريته

والمخلص الطاهر هو الذي يلتفت اليك كله
جسمه وقلبه ليقول لك ها انا ذاقني وتاجي لاختفى
منى دسيسة ولا تتوقع من خبيثة صلى الله عليه وسلم

تهنئة الملك فاروق الاول

رفع الشاعر الكبير الشيخ الطاهر القصار هذه القصيدة الى جلالة الملك فاروق وارسلها للرأي الملكية بالقاهرة وقد تفضل علينا بنسخة منها

لقراء الزمان

صانك الله يا ملك الكنا

واحل الاب الكريم جنانه

انتما نيرا علاه قدينا

ك تولى وذاك حل مكانه

لك في ارض مصر عرش علي

وليه في الجنان اهل مكانه

فستل السعد واستقبل الا

يام جدلا ومن ذمام الامانة

فالمليك المليك من تخذ القس

طاس جندا للملكة وبطانه

واقام الحجي وزيرا اذا ما

جد امر من الامور استعانه

واتضى من صوام الحرم سقا

يرهب الدهر حدة وسنانه

وابقى العلم في البلاد قلاعا

تحرس الملك بل تدبر شانه

تعمر الارض ان غدا العالم فيها

تاج ذي الامر والهوى صولجانه

لم يدل فوق هاته الارض ملك

شيد العلم والهدى بنيانه

او تراءى بقمة العز شعب

امسك الجهل والفرور عنانه

ككلف العرب بالمكرم قبلا

ورعوا شملهم بعين الصيانة

انشدا منطق الدنيا بعلاهم

وحسبهم قم السناء صان

وتولوا من بعد ذاك ولوبا

داعي الغي والهوى والحياة

فبوى موئل العلا واصابت

به العواي ففوضت اركانه

ملك انيل انت للتيل تاج

نضد الفخر دره وجمانه

سوف يجري يمن فاروق حق

يحمد الزرع والجنى جريانه

وتوفي الهنا لمصر وللسو

دان سحب من المنى هتانه

يرأى لها ابو الهول جدلا

نا بقبه ابتسامة فتانه

قالا للملاء وكم . اظهر الصا

مت آيا بلغة رنانة

« رغبت مصر بعد موت فواد

ماكا كامل الحلال فكانه »

لك ياسيد الشباب علاه

جاوز النجم عزة ومكانه

يخفي الشمس من سنا وجهك الوض

ضاه والبدر يزدي لمعانه

وجمال الملوك خلفا وخلفا

مظهر تكبر البرية شانه

يتجلى الوقار في وجهك الغض

ض قسز داد بهجة ووصانه

فكافي بمصر تستقبل الفا

روق او تستعد منك زمانه

في الظاهر على الاقل ولكنه من الصعب ان لم يكن من المستحيل على الانسان ان لا يعرب ولو بكلمة او جملة عن شعور الاستنكار الذي سببه في اكبر

قسم من السكان التونسيين والفلسطينيين ارادة ظاهرة الارهاق كانت بتدبير المراجع العليا اجليزية اتي لا تساهل لاي حرية عامة بالقطر التونسي » ه

سفر جناب م. قيون بفريسيما

في صباح يوم السبت الفارط ٣٠ ماي سافر على متن باخرة البريد البحري جناب المحترم ارمان قيون المقيم العام للدولة الفرنسية بتونس قاصدا باريس حيث سيربط الصلة بينه وبين

الحكومة الجديدة ويدوم غيابه بضعة ايام . وقد رافقه في سفره كل من جناب م. روبايا

مدير ديوانه المدني واليوتنان كولونيل كلانفو رئيس ديوانه العسكري واتي لتوديع ممثل فرنسا الفخيم كثير من الشخصيات البارزة من التونسيين والتونسويين من رجال الادارة التونسية والهيئات

المنتخبة . وقد اوقدت اطرزة العلية دام عزها وعلاها جناب الجنرال محمد التركي مدير التشرفات الملكية وحضرة صاحب الدولة المولى الوزير الاكبر سيدي الهادي الاخوة رمه في وزير القلم والاستشارة

سيدي حميدة بن رابح ومعاوي وزير العدلية والنوذية سيدي عبد الحليم الزاوش والوزير والوزير الشرفي السيد الطيب الجلولي والجنرال السيد الحبيب العام مدير الشؤون الدائم بالقصر الملكي بالامر .

ونحن نتمنى لجناب م. ارمان قيون سفرا ميمونا وعودة حميدة .

تسمية م. تيموي

معتدا سفيريا بحكومة المغرب الاقصى اصدوت السارة العامة البلاغ الاتي :

صدرت تسمية م. ريني تيموي الوزير المفوض والمعتمد السفيري والكتاب العام للدولة التونسية معتدا بالسفارة العامة الفرنسية بالمراب الاقصى وقد عين م. كرترون وزير فرنسا لدى دولة لاهافان معتدا سفيريا بالسفارة العامة بتونس



فوسكاو

طعام الفوسكاو يصلح لكل طقس واستعماله موصى به للاصحاء والمرضى الذين في دور النقاهة واصفاء السدم على الاخص والمصابين بالسل والشيوخ والمرضعات والمصابين بحمى التيفوس وبصفة عامة لجميع المصابين بامراض في المعدة ويصعب عليهم تناول الاطعمة الاعتيادية عتلاء الناس يتناولون في الصباح طعام فوسكاو ليتخلصوا طول اليوم من اذى الفضلات التي تسبب جميع الامراض . فوسكاو يحضر بطريقة صحية لا يستغنى عنه صحاب المعد المتعبة . يوجد فوسكاو في كل مكان

PHOSCAO

للصحافة للتونسية الحرية التي اعطتها فرنسا قبل ذلك بضعة اشهر للصحافة الفرنسية بصورة تشمل

مبدأ تلك الحرية واهم اساليبها . وهكذا استقر اول اهتمام يبدية ممثل الجمهورية الفرنسية حق تمتع الالة بالمجندات الديموقراطية وازدهرت المرافق الاقتصادية في البلاد لا سيما التي تخص الفرنسيين تحت ظل وضمان تلك المجندات

فبعد مضي خمسين عاما اصبحت حرية الفكر التسمية التي كان يؤيدها موسيو بول كامبون غير ملائمة للعصر الحديث اذ ان كل مقيم عام بعده اتي ان يدبر شؤون البلاد تحت رقابة الرأي العام وسعي وراء جعل ادارته فوق الانتقاد فقصد ضيق حرية الصحافة حتى ابطها تماما

في سنة ١٩٣٥ كان السكون سائدا بالالة . وهو ماسمته الافكار الميرة بالنظام . فلاحق لاي انسان ان ينازع قائدة او صدق بعض اعمال ذوي النفوذ والواجب كان هو السكون والاسلط على

من كان مخالفا ذلك الى اجب بصاحقه الغرامات او السجن او التفي وما ترك من حافة للصحافة الا مصحوبا بشرط العمل في سبيل مصالح الادارة التي اخذت تجتمع قروعا بين ايدي المقيم العام الذي كان يطلب مقابلة اعماله وشخصته بالعلام الظاهرة من احترام مختص عادة بالمصومين من الخطأ والنفوذ وقد احتفظت تلك الصحافة بلا ريب بحق قذف وثلب الجمهورية وزرائها وحق رئيس حكومتها ولكنها لا تستطيع ان تعارض قرارات موسيو بيرونون

وكان هناك صحف « الاكسيون فرانسيز » العمل الفرنسي وقرأقوا تدخل الالة بلاي

قيد وتروج فيها الآلاف من الاعداد بينما منعت صحيفتنا « البوبليير » و « الاومانتيه » من الدخول وهذه جريدة « ليفولوسيون نورافريكان » التطور الشمالي الافريقي جريدة جزائري تنتمي لفكرة

التفوق الفرنسي لا تجتاز الحدود الاخفية . نعم انهم لا تكن تحتفظ بحساس العطف نحو المقيم العام . كما انه يوجد وريقه ملوكيه تصدر بتونس تتمتع بجميع الحريات مع كونها تصف الجمهورية بانها حيقه عفته .

وللتحصيل على حق الكلام والكتابة والحياة كان الامر يقضي على الصحافي ان يثني بلا تحفظ على السيد الحاكم المطلق الذي اهدته حكومة الجمهورية الفرنسية للالة التونسية ومنحته دائرة اعمال وامتيازات وكيل ملك « فيس روا »

وقد وصل الضغط الذي كان يقوم به المقيمون الاخيريون الى نهاية الضم في تشريع نظام للصحافيين كان موطدا لوضع يد الادارة المركزية على

كل الصحافة بالالة بحجة احاطة نشاط الصحفيين الماجورين بالامن والطمأنينة وهاذا للبقية الباقية من الحرية التي وضعها المقيمون السابقون وغيرهم الذين حافظوا عليها

وقد ظهر لنا انه من المهم جمع النصوص القانونية المنظمة للصحافة والحرريات العامة بالالة منذ انتصاب الحماية مما يسمح للقاري بتتبع الخط الذي سطرته سياسة المقيمين العامين منذ خمسين عاما ويسهل ايضا على رجال القانون الحصول على تعاليم

وارشادات ذات لحد الان معثرة في الرائد الرسمي اتونسي ومختلف مجموعات القوانين التونسية

وقد يلوغ ان هذا البحث يستحق اللوم لبعده احيانا عن المروح القانونية واصباغه بلون المجادلة

VITTEL

EST ACCESSIBLE A TOUTES LES BOURSES

فيستال

لاد ميلا فيستال اسعارها في طاقة ككل انسان بحسب ماليته ليست بلاد فيستال بلادا للاستشفاء بالماء فقط . وانما هي ايضا منتزة بديم ذات طقس منعش فيه كل ما في انصاف من المنتزات

المعالجة الكلي

قران سورس

يتدي فصل العلاج من ٢٥ ماي الى ٢٠ سبتمبر

في اور اثار قديمة تدل على حضارة بدائية وفي سوسة اثار قديمة تدل ايضا على حضارة بدائية .

والشبه كبير بين حضارة اور وحضارة مصر وهو اكبر بين حضارة سوسة وبين حضارة مصر . فاما لم يقتصب الاستنتاج المنطقي واذا لم تتبع هذا الزعم القائل بان الطبيعة البشرية متشابهة في كل مكان وهي لذلك قادرة على الاختراع في كل مكان واذا لم نقل ذلك فلا معنى لاث نقول ان اور وسوسة قد علما مصر او ان مصر هي التي علمتها مبادي الحضارة

ولكن مصر كتاب كامل الصفحات يبدأ بالمصر الحجري ثم يتدرج الى عصر الزراعة . وقد اثبت الدكتور ريزير ان هذا الاستمرار لا ينقطع في

تاريخنا القدم فان اطوار العصر الحجري تتدرج وتندغم في اطوار الحضارة الزراعية الاولى .

وعندنا في مصر ما يسمى الان « عصر البداري » وهو يقع حوالي سنة ٣٠٠٠ قبل الميلاد وليس له

شبه في سوسة او اور او اي بقعة اخرى في العالم . وهو عصر بدأت فيه مصر بشي . من الحضارة

البدائية واساس الحضارة في مصر هو الزراعة . واساس الزراعة في مصر هو النيل الذي علم

المصريين مباديها بانتظامه ومواظبة فيضانه علما بعد

ماخر حتى ادرك الانسان القديم ان الماء اصل كل شيء حي . وهذا الاساس لم يعرف في العراق لان

الفرات ودجلة نهران لا ينظم فيضانهما الانتظام الذي نراه في النيل . ومما لذلك لا يقتان الذهن

او يثان على التفكير كما حدث في مصر ثم نحن لا نجد في اور او سوسة هذا التدرج الذي لا

ينقطع بين العصر الحجري وبين الحضارة الاولى كما نراه في مصر . ثم حضارة اور او سوسة لا

ترجع الى ابعد من سنة ٣٠٠٠ قبل الميلاد في تقدير المستر وولي في حين هي تمتد في مصر الى ابعد من ذلك بكثير قبل عهد الاسر

وفي ضوء التاريخ المصري القديم والمقابلة بينه وبين تاريخ العراق نستطيع ان نقول انه في عصر قديم سبق الدولة الاولى في مصر خرجت

السفن المصرية من النيل تقصد الى الشرق وتنشد هذه المواد التي تطيل الحياة كالجواهر والمعادن

والعقاقير فقطعت البحر الاحمر ثم جازت السواحل العربية الى ان دخلت فارس والعراق . وهناك

كانت النواة للحضارة المصرية الاولى فحضارة سوسة هي حضارة مصرية اجنية ولذلك سرعان ما

انحطت لان الذين اقاموها انقرضوا او اندغموا فيهم حولهم من الشعوب قنوسيت الثقافة التي

جلبوها من مصر . ولو كانت حضارة سوسة اصلية فيها لوجدناها ترقى بدلا من ان تنحط

امل العرب فيك اعلاه ين واضباع لاميرة وصيانه

واقفاه من حوك المعالي واحلوك راعيا للامانة

فارع حق الوفا لمجتمع الاله لام واجمع على الاخا اوطانه

هسته تونس ترف تهايه ها لفخر الشباب ملك الكنا

فقبل هناه شاعرها القص ار واعذر لدى القصور لسانه

بمدح العظام بعظم في الف س فينسي احا القريض يانه

ولندم ماشد هزار وهبت نفحات الصبا وما است بانه

يطلب للباقة من « ادارة الاشهار العربي » نهج

سدي بوخريسان عدد ٢٨ بتونس تلفون ٣٤٤٠

مشكلة ربد الكواكب

نواجه هوليورد الان مشكلة من عقد المشاكل . وهي مشكلة هبوط عدد الرسائل البريدية التي

يبحث بها المعجون الى كواكب السينما بتيق في ١٠/٧٥

ويجار اصحاب الشركات والكواب في تعبيل

قلة عدد الرسائل الى هذا الحد المزيج لان عدد

الرسائل . كان ولا يزال يتخذ مقياسا لشهرة الممثل

ومقدار اعجاب الجمهورية

غير ان مستر هنري هال هذا الهبوط بان

السينما الناطقة جعلت رواد السينما قرايين من

كواكبها بحيث لم تعد هناك حاجة الى الاتصال بهم

بعكس الحال ايام الافلام الصامتة

مصر اصل الحضارة

حضارة مصر في العراق وآسيا

(تابع لما قبله)

وجودت بها اثار منازل مستطيلة وطوب اخضر

وفثوس من الحجر ورؤوس للسهم واشياء اخرى

تطابق ما كان يصنع في مصر قبل عهد الاسر

الفرعونية وقد قال المسيو آدمون بونيه سنة ١٩١٢

« عند ما تفحص عن الآثار المصرية قبل عهد

التاريخ وفي العصور الاولى للاسر الفرعونية

تدهش لمواضع الشبه العديدة بينها وبين اثار

العلاميين . وفي مصر نجد في الاشكال والاشياء

رواق او تستعد منك زمانه

والفواصل والصنعة ما يذكرنا بآثار سوسة »

تقع معالجة الفدة وفروج الصدر والرقام والروماتيزم وبعض حالات النقط (التابيس) وهيميلاجي وبركينسون) وكل المتألمين باضطرابات ناشئة عن سوء الهضم ككثرة الاسهال والقبض واضطرابات حركة دوران الدم ككثرة خثورة الدم واقطاع الحوض وبالاخص الاضطرابات العصبية كوجاع الراس والارق والدوخة وضيق النفس والارتعاش والسودة كلها تعالج بطريقة الدكتور فيدال الخاصة وذلك بمعبد السامباتيكو تيرابي الكائن بنهج هولندا رقم ١٢ بتونس حيث تقع عيادات في كل يوم من الساعة العاشرة صباحا الى الزوال ومن الساعة الثالثة الى الساعة السابعة مساء . . .

تليفون عدد ٧٢٠٠ . . . بالمادة هي القطب الذي تدور عليه رحى العالم وليس اقدس منها لدى الا دمي . . . او ليس يسيرا على الكثير الفتك بصاحبه اذا كان نفعه يتوقف على ذلك . . . والخلاصة ان كل شيء مبني على الانتقام والمطامع وادلتنا على ذلك كثيرة لكذا تخرج بنا عن دائرة الاختصار وتوقعنا في الاطالة المملة .

ففي تونس خاصة لم يقف الامر عند انالضار والاحتفاظ بالمفيد بل تطور الامر بنا الى ان نتحمل رؤية من يحاول اصلاح في حين نتجاهل نحن الامعان في السكون والاخلاد للراحة . . . وناتي من الحركات التي ينتزعة عن مثلها الحيوان الاكبر ذي الدارك المحدودة لتجعل عمل سوانا حقير او غير شريف . . . وما اشبهنا بالفار الذي قطع ذيله فحجل ان نراه الفيران مقطوعة على خلفها فتأمر هو وزوجته على ان يتظاهروا هو بيلمرض وتشيع هي الخبر بين فضيلة الفيران فتاتي جماعة من باراته فنقوم الزوجة المخافة وتضع على ذبول الفيران احجارا ثم تدخل قطا تحضره خضيفا فتفزع الفيران وتفر تاركة ذبولها تحت الاحجار فيتم التساوي الذي يرغب فيه الفار المريض . . . وهكذا نحن اما وقد يهجم البعض منا على الحقائق بصقوف العاملين ولا يروقه ان يشاهد سواد ينتج ويقدم للمجتمع اضعاف ما يستهلك وهو يشرب الماء . . . فقط فليس اقرب اليه من وضع العصي وسط العجلات . . . حتى يبطئ السير ويوجد من يقابله على مائدة الهند عز الدين بلحاج

نجوم هوليوود

يعبدون اصحاب الشخصيات المبرزة

من الحقائق الطريفة التي نسوقها الى قرائنا ان جميع كواكب هوليوود . . . بلا استثناء وكلهم من المشهورين الذين يعرف الناس وجوههم في كل ركن من اركان العالم . . . وكلهم كذلك من يستنبون استقبالا حافلا اينما ذهبوا . . . وينتافت عليهم هوة جمع التوقيعات هؤلاء الكواكب هم انفسهم من عباد الشخصيات المبرزة . . . فلا يكاد الواحد منهم يسمع عن وجود احد المشاهير في هوليوود حتى يترك عمله . . . ويترك الدور الذي يقوم به . . . ويسرع لمقابلة ذلك الشخص المشهور . . .

حبوب فالس

المسهل
المعين
للحمة

خذ
بهد
العشاء

قصة

صديقة عاقلة

للروائي فنسان ماري

قالت مدام روجيه لصديقتها روزين وهي تنهد وترفع بصرها الى السماء كمن يطلب الخلاص . . . لا طاقة لي على الحياة . . . أصبحت اخلاقه لا تحته بل . . . لو اني ادركت ذلك قبل زواجنا لما اقترنت به ابدا . . . فقالت مدام روزين وكانت امرأة في الاربعين من عمرها رخط الشيب شعرها وحكتها تجارب الايام . . .

اشديد الغيرة هو الى هذا الحد ؟

فاجبت مدام روجيه :

تصورني انه يغار من ظله . . . يغار من اقرب الرجال اليه . . . يحرم على الخروج وحدي بزيارة صديقتي ناني الا ان تصحبني شقيقته (ابدا) على الدوام . . . والادوي من هذا كله انه عذبي يشكوكه . . .

يعتقد اني استخف به ولا احبه بل اموه عليه الحب . . . اصطنع العواطف النقية والمبادئ السامية . . . بالامس رغبت ان اذهب الى مسرح التمثيل مع صديقتي مدام موليه فسيارت اعصابه وغضب اشد الغضب وقال لي وهو يرغبي ويضداني اصعب امرأة خليعة اعد الله واهمل واجباتي الزوجية ولا افكر الا في ادخال السرور على نفسي المملوءة بالقسوة والاناية . . . لا . . . يا عزيز سؤني . . . الحياة أصبحت مستحيلة ومن واجبي ان افكر في تبديلها . . . ان اهد نفسي . . . اني مازلت شابة والمستقبل كله بسم لي فلماذا اضحي بشبابي ومستقبلي في سبيل رجل لا يفهمني ولا يقدرني . . .

وصمتت مدام روجيه لحظة فنظرت اليها صديقتها نظرة متفرسة طويلة وقالت في هدوء :

اذا سمحت لي بالكلام تلكمت

فكانت مدام روجيه :

ككيف ذلك اني لا فطر منك النصيحة العالية التي اعلق عليها اهمية كبرى . . . فقالت مدام روزين :

واذا صارحتك بحقيقة فكرى لا انتقم عري صداقتنا . . . الا تنظر الى عينيك الجميلتان نظرة الكره ؟

فصاحت مدام روجيه

اكرهك افا ؟ لان خير صديقة حبيبة

مخافة عرفتها في حياتي

فاستجمعت مدام روزين قواها وقالت ادن فاسمحي لي ان اصارحك بانك انت السبب في غيرة زوجك

فتراجعت مدام روجيه وقامت مندهشة . . . نعم انت تعلمين حق العلم ان زوجك غيور بطبعه ولكنك وقد ذهب بك اعتدائك بنفسك بل مذهب تاني عليك الكبرياء ان تنزلي على رغبته وتتجنبي الاسباب التي تثير غيرة . . . هو يغار عليك لانه يحبك . . . ولكنك تسين جبهتوك غيرته . . . وما خلفك عليك هو انك رغبة منك في عصابه



لماذا انت تالم ؟

مادام في استطاعتك ازالة الالم بسهولة . . .

فان

اسبيرين

ليس فقط يستعمل لشفاء

المصداع

الشقيقة

والاكتئاب

والكل

بل يحسن جميع حالات البدين

لا تطلبوا الا

اسبيرين مضانغ الرون

ASPIRINE USINES DU RHONE

لتحصل على اسبيرين في مضمون لا يؤثر على الكلى والمعدة والقلب



وقد زار هوليوود اخيرا السير نشارلس الكبرى الذي ظل الى الان على قيد الحياة . . . نجتمع حوله النجوم والكواكب وراحوا ينظرون اليه بفضول كما ينظر هوة السينما الى اولئك النجوم والكواكب انفسهم . . .

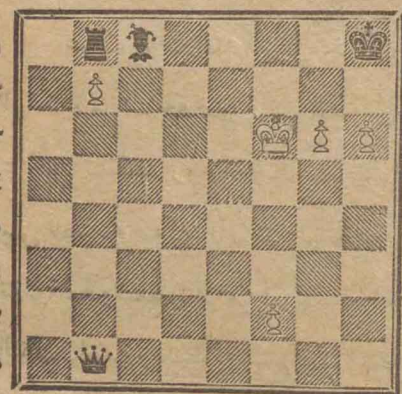
وعلى الرغم من قسوة برنارد شو على الامريكيين بصفة عامة وعلى هوليوود بصفة خاصة . . . فان زيارته لمدينة السينما احدثت فيها ضجة عظيمة . . . وراح الكواكب يتزاحون حوله كالاطفال على امل ان يفوز احدهم بكلمة منه

اسبوعيات الشطرنج

درس رقم ١

وضع فريد لزار

رم حم ق م و فو حو رو



Etude n° 1

Fred Lazard

الابيض يلعب ويكسب

Les Blancs jouent et gagnent

فقر في الدم

استعملوا مشروب ديشيان

مجدد الدم ومعطي القوة - الدواء الوحيد الذي تخضع عليه الاطباء - اطباء من جميع الصيدليات

Sirap de DESCHIENS

الموشحة العجماء

التي نظمها الشاعر الكبير الأستاذ القصار في ذكرى المولد النبوي الشريف بخلاف بعض غصونها الزاهرة لتجلى بها العدد من الزمان وسيلقى فضيلة الأستاذ كاملة في حفلة الشبان المسلمين التي ستقام يوم الخميس اقيم بالحسن والجمال واعشق اللحظ والحدود من كل غيداء ذات خال يشرق في ليلة القمر يمشع في جنة العقيق ما بين ورد القطوف ذات وين نوارتي شقيق القند منها قضيب بان وتقرها منهل الرحيم فارتبت بذت السغزال وان شديت لزوت الوتر تعذب القلب بالمطال وتاسر اللب باللفظ لو لم تمل لهدى خطاها وتنتهج منهج الصواب بمدح خير الانام طه مرفع الشان والجناب مؤمل النفس في مناهها وعصمة الخلق في الماب محمد آية الكمال ودرة الكون والعصر حمى الهدى كعبة النوال المصطفى سيد البشر اجبل خلق الاله قدرا واشرف العجم والعرب وخيرهم عزرة وقبضرا في الخلق والخلق والنسب ميين اي الفلاح كبرى تعم لا لاهما الحبيب خلاله اكمل الخلال وذاته ابعد الصور له اتقى الحسن والجلال ومنه نور الهدى ظهر

جلالة الملك فاروق
بخطب شعبه عرف الملك امته العزيزة اذ خرجت جموعها الزاخرة من ساحة قصر راس التين الى ميدان عابدين تستقبله ارواح استقبال . كان استقبالا طيبا يس للصناعة فيه اي اقل اثر لم تخلفه سلطة ولم تنظم قوة وسمع الملك من افواذ تلك الجموع الحشدة الهتاف باسمه والدعاء له سمع اصواتا تجلي فيها الحب والولاء والاخلاص وعرف الشعب ملكه عرفه الناس بالعين ولكنهم انما تعرف به امس اذ سمعوه يتحدث اليهم بعبارة عربية فصحي ولسان طلق وصوت جلي وضع لمسا فيه التائر واحسوا فيه الحب والولاء والاخلاص امتلأت الاندية العامة والمقاهي ايلة امس بافراد الشعب ولزم الكثيرون بيوتهم والنفا جميعا حول الات الراديو لارتقاب خطاب الملك الكريم

وفي الساعة الثامنة والدقيقة الخمسين اعلن المذيع من محطة راديو القاهرة ان جلالة حضرة صاحب الجلالة الملك سيتفضل بالقاء كلمات الى شعبه الكريم من قصر القبة وهذا ادهف الناس اسماعهم واطرقوا يستمعون وبعد قليل تفصل صاحب الجلالة والقي رسالته بلسان عربي مبين وبصوت جهوري ولما وصل جلالة الى القبة الثالثة من خطابه الكريم انس المستمعون في صوته تائرا فاهتزت مشاعر السامعين وقاض الدمع من اعين كثيرين وقد استغرقت تلاوة الرسالة الملكية خمس دقائق تماما وقد قبلت الرسالة في المرتين بالتصفيق الحاد من الجماهير التي كانت تعلا الاماكن العامة وهذه هي الرسالة الملكية

الرسالة الملكية
الى امقي العزيزة غادرت مصر منذ سبعة اشهر وكل اطمشان على صحة المنصور له والدي . وقصدت طوعا لرغبته البلاد الصديقة والامة العظيمة التي اختارها لي . لالتقى العلم في معاهدها . وانهل من موارده الاصول الحديثة والثقافة والديمقراطية ولاخذ من معرفة الاشخاص والاشياء ومن تتعم تجارب الحياة وتصرف الحوادث عدة صالحة فعمد وددت لو ان الله ابعدها اجابها وكان اكبر رجائي ان اعود الى والدي . فاستأفقت في ظل برهما وعطفهما ما نشاني عليه . واستعين على تبعات المستقبل البعيد بصحةهما الطويلة . وبما اثر عن ابي الكريم من راي نافذ ونظر موفق في شؤون الحكم ولكن شعاع ارادة الله - ولا راد لقضائه - الامتع برفقة ابي . واني احرم من تحقيق امالي الكبيرة في شخصه المحبوب وعهدة السعيد . فالي الله اتمهل ان يتعمده برحمته ورضوانه وان يسكنه فسيح جناته انني استقبل حياتي الجديدة بعزم وثاب . وارادة قوية . واعاهدكم عهدا وثيقا لاني ساقف حياتي على العمل لنفعكم وموالة السعي في سبيل اسعادكم لقد رايت عز كذب حكيم لي . وتعدكم بي . لذلك اري لزما على ان اعلن ما اعتزتمه من التضامن معكم في سبيل مصر العزيزة فاني اؤمن بان مجد الملك من مجد شعبه وبعد : في احيي شعبي العزيز ونزلاءه الاجانب . ضيوفا الكرام اطيح تحية . واقدرك حق التقدير ما تحاط به اسرة جدى الكبير من الحب والولاء . والله اسال ان يوافقي الى اسعاد امقي . وان يبيى لي تحقيق كل ما اتنى لها من خير ورفعة . ان اريد الا اصلاح ما استطعت وما توقفي الا بالله .

تسجيل الرسالة الملكية

وقد اختتمت الاذاعة اللاسلكية في الساعة الحادية عشرة من مساء امس باذاعة الرسالة الملكية مرة اخرى مسجلة تسجيلا كهربائيا ثم اعقبه السلام الملكي .

الفرقة القومية المصرية

رات ادارة الفرقة القومية المصرية ان تشارك الامة في استماع خطاب حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك فاروق المعظم الى شعبه الامين فاجت رفعت الستار الى ما عد القاء الخطاب الكريم وهيأت للتظاهرة الاسباب لاستماع ذلك النطق الشريف في اماكنهم من الاوبرا قبل رفع الستار .

كلمة ثورية

عن الهندية

ينظر الرجل الحكيم الى زوجة غيره كما لو كان ينظر الى امه والى مقتنيات سواه كما ينظر الى تراب الارض والى باقي الناس كما لنفسه . يصرف وقته في مطالعة العلم والشعر واما وقت الجاهل فيضغ بين رفيله ونوم وخضام وشقاق الحكمة مصدر التعقل والتعقل يرفع الانسان الى المناصب الرفيعة والمناصب متاهل الثروة ثمر برا واجر صلاحه

باصح لا تفكر في هذا الجسم الفاني ل احد تفكر في حفظ صحيفة ذكرك بيضاء من الشوائب .

فضيلة الرخاء . والاعتدال . وفضيلة الشدة . الاحتمال . رغد العيش مخوف بالاختار كما ان الشدة لا تخلو من الامال والمسرات .

من رام النجاح والفلاح في هذا العالم فعليه ان يتغلب على اسباب الفقر الستة الاولى وهي النوم التراخي الخوف الغضب الكسل المعاطلة

ابن لم يولد ولد ومات عاش جاهلا خير للانسان ان يختار الاول والثاني دون الثالث لان الاول والثاني يسبان الحزن مرة في الحياة والثالث فيسب الحزن طول الحياة .

شجرة التعدي لا تثمر الا حزنا ومرضا والمنا وساة وشقاء

الد اعداء اب تتراكم عليه الديون وام تسلك طريق الحناء وزوجة جميلة تتاجر بجمالها وابن عديم الفهم .

ما الفائدة من ولادة ان ليس بمائل ولا بار وما المنفعة من عين عمياء . اليس هذا مصدرا للام قطع ؟

AL COLISÉE

في الكوليزي

هذا الاسبوع

الوصية الجديدة

اكبر فيلم تهاذونه في هذا الاسبوع

فليذكر السادة قراء «الزمان»

بمناسلة المواد النبوي الشريف

انه بهغازات جان بورج

رقم ٤ - ٧ - ٨ بنهج سان شارل تونس ١٠٩٠

يجدون باسعار لا تقبل اية مزاحمة بالغاظة رقم ٤ بنهج سان شارل

جميع انواع الكراسي للاطفال

كر ارس صغيرة مفلوقة وغير مفلوقة (لاندوات وكاب وموسيت) وكراسي مبدلة الشكل و « يوبالا » من كل نوع الخ . الخ . وجميع وسائل الراحة للاطفال .

كره الات بدقة لوزن الرضع ما كانت خياطة وقطع للتبديل .

وبالغاظة رقم ٧ بنهج سان شارل

بسكالات من جميع الانواع للاطفال والنسوة والرجال ابتداء من سعر ١٦٥٠٠ فرنكا

وموتو سيكلات و . سيدكار قبلو « بالموتور وجميع القطع للتبديل ومواها الاوتوموبيل والبسكالات والموتوسيكلات

وبالغاظة رقم ٨ بنهج سان شارل

جميع المواد الصالحة للرياضة

وقد اقيم الان بيع ريكلام باسعار لا يبعد مثنها من قبل ويشمل ذلك البيع جميع مواد لعب التنس والالعوبات الميكانيكية والرياضية من كل نوع والمعدة للاطفال

وقد اختص مغازات جان بورج في تجارة هذه المواد منذ ما يزيد عن الثلاثين سنة وعندها احسن ما يوجد بافريقيا الشمالية من الضائع الفريدة في بابها هذا وان اصعب الاصلاحات القوية للبسكالات والموتوسيكلات وكراسي الاطفال والالعوبات وراكبات التنس والعرائس يقدم بها اختصاصيون بمعامل جان بورج في مقابل اتمان زهدة .

تذاكر السفر الى فرنسا

وقطع تذاكر الرتل من نائب شركة

ب - ل - م

P. L. M.

بنهج جول فيري عدد ٦٥ تونس

الهادي الشرقي

الحلاق بنهج الحلفاوين عدد ١٠٠

معروف بيع احسن المستحضرات المستخرجة من

معامل دارجيس وهو بيع بالجملة وبالفضيل

الفيتوكس ورشاشات الفيتوكس وصابون

منظف الاسنان جيس وهبيات الاسنان بمحله

نيج الحلفاوين عدد ١٠٠ تونس

صيدلية البحرية

بشارع باريز عدد ٢ تونس تليفون رقم ٥١١

ج . ماخيال . الدكتور في الطب

والطيدلاني من الطبقة الاولى من كلية باريس

محرز على الدرجة الاولى في المستشفيات ادوين

احسن المعامل الاروية . اختصاصات فرنسية

واجنية . يتكفل بحمل الادوية الى المحلات

Pharmacie de la Marine

Avenue de Paris

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس

المطبعة التونسية

نيج اسبانيا
تونس

فرقة بلوز
تونس

نيج اسبانيا
تونس